



PROCURAMOS

Pequenos Estilistas

EM COLABORAÇÃO COM **GIOTTO**
COLORE UFFICIALE
by P&B

DADOS DOS PAIS OU RESPONSÁVEL PELA CRIANÇA

APELIDO* _____

NOME* _____

TELEMÓVEL* _____

E-MAIL* _____

BABY CARD _____

DADOS DO PEQUENO ESTILISTA

NOME* _____

DATA DE NASCIMENTO* _____

Para participar, deverá entregar o seu desenho de 1 a 31 de outubro 2018 numa loja Chicco ou online em www.chicco.pt

*Dados de preenchimento obrigatório

**Para eventual contacto a propósito da participação, por favor indique o número de telemóvel ou e-mail

LOCAL E DATA _____

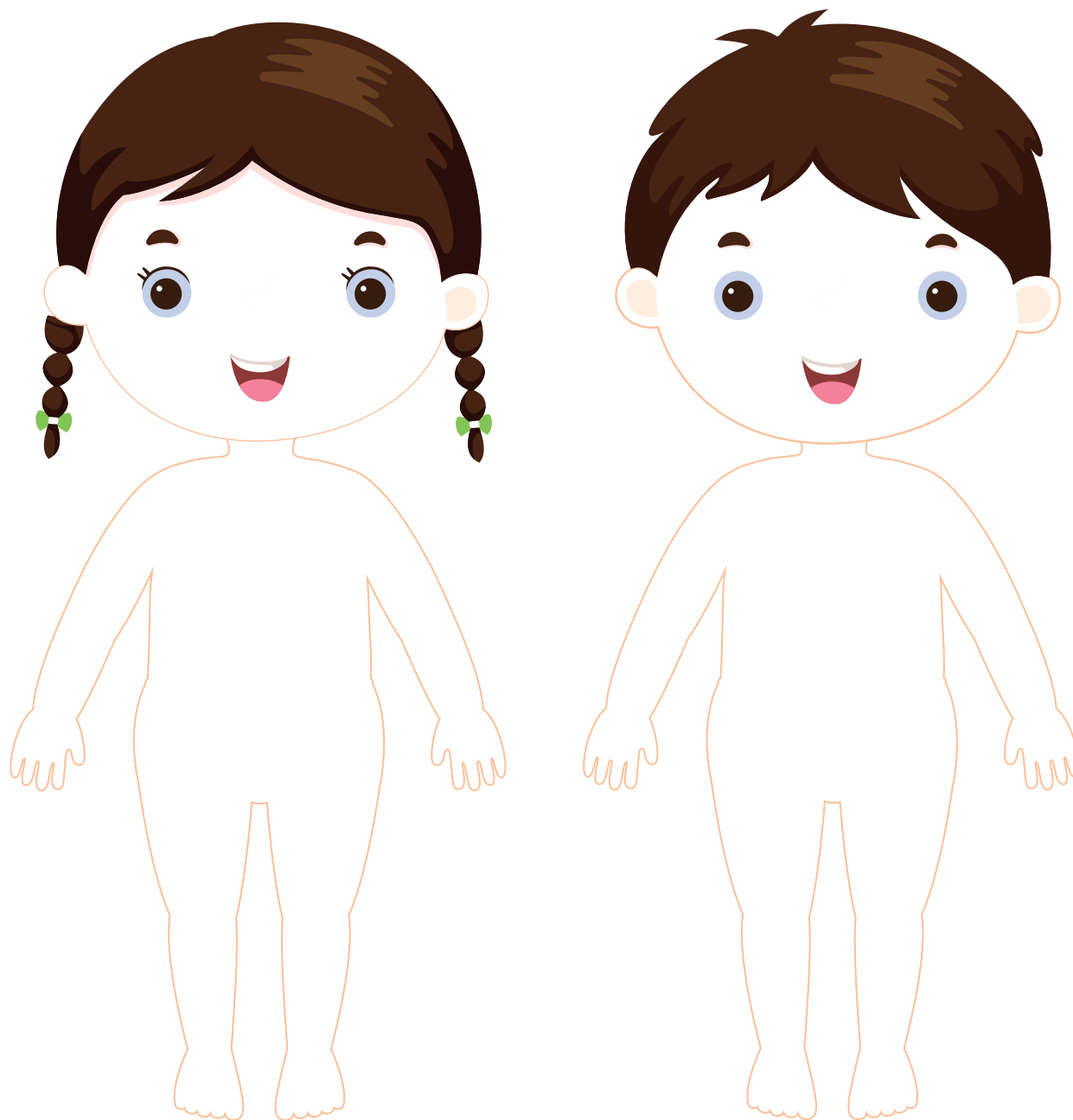
declaro ter lido e aceito na íntegra o regulamento presente no verso deste formulário

(Assinatura legível)

declaro ter lido e aceito na íntegra a informação sobre o tratamento de dados pessoais presente no verso deste formulário

(Assinatura legível)

DESENHA AQUI A ROUPA DOS TEUS SONHOS





REGULAMENTO

O presente Regulamento visa estabelecer os termos aplicáveis ao Passatempo "Pequenos Estilistas", através do qual a Artsana Portugal S.A. com sede na Rua Humberto Madeira, 9, em Barcarena, pessoa coletiva e matriculada na Conservatória do Registo Comercial de Lisboa com o número 500109907, com o capital social, integralmente realizado, de €2.500.105 adiante designada como "Artsana Portugal".

1. ÂMBITO E DURAÇÃO

- 1.1. O passatempo "Pequenos Estilistas" decorre de 1 a 31 de outubro de 2018.
- 1.2. Destina-se a todas crianças até aos 8 anos.
- 1.3. A ação promocional será desenvolvida em parceria com a Giotto. A colaboração da Giotto será representada pelo fornecimento exclusivo de materiais para a realização de desenhos infantis: lápis de cor e canetas coloridas.

2. PARTICIPAÇÃO

- 2.1. A participação no passatempo pode ser efetuada de duas formas:
 - 2.1.1. Nas lojas Chicco;
 - 2.1.2. Através do site corporativo Chicco.pt.
- 2.2. A criança deve fazer-se acompanhar pelos pais ou por quem toma o seu lugar enquanto representante devidamente habilitado por lei ou por instrumento jurídico.
- 2.3. Para participar, cada criança deverá desenhar a sua roupa de sonho.
- 2.4. O desenho deverá ser feito diretamente no formulário de participação fornecido pela loja Chicco ou descarregado diretamente na página dedicada no site www.chicco.pt. Este formulário deverá ser preenchido com todas as informações pedidas no mesmo, para que a participação no passatempo seja válida.
- 2.5. No verso do formulário de participação poderá consultar o Regulamento do passatempo e a Política de Privacidade, que deve ser aceite pelos pais ou responsável.
- 2.6. Após preenchimento do formulário e conclusão do desenho, o mesmo deve ser entregue numa loja Chicco ou carregado em formato digital na página dedicada no site www.chicco.pt.
- 2.7. Ao entregar o formulário de participação, os pais ou responsável aceitam a atribuição da ideia da criança ao promotor da atividade promocional, Artsana Portugal S.A., cientes de que a seleção da participação não envolve qualquer tipo de prémio, seja financeiro ou em espécie.

3. SELEÇÃO DO VENCEDOR

- 3.1. Todas as participações serão avaliadas e o vencedor do passatempo será selecionado por um júri, que se reserva o direito de escolher o desenho das roupas de acordo com o seu próprio e exclusivo critério.
- 3.2. Os pais ou responsáveis pela criança vencedora do passatempo serão contactados pela Artsana Portugal S.A. a fim de serem informados que a sua participação foi selecionada vencedora e que o desenho da roupa será incluído no âmbito da Coleção Cápsula.

4. ACEITAÇÃO DE CONDIÇÕES

- 4.1. A participação no passatempo "Pequenos Estilistas" implica a aceitação incondicional de todos os termos e condições estabelecidos no presente regulamento, sem qualquer impedimento por parte dos pais ou responsável pela criança.

5. PROTEÇÃO DE DADOS

- 5.1. Os dados pessoais recolhidos no formulário de participação serão utilizados apenas para as finalidades relativas a esta iniciativa promocional, de acordo com as informações constantes na Política de Privacidade.
- 5.2. O número do Baby Card é solicitado como um dado opcional e apenas poderá ser utilizado para fins estatísticos e relatórios internos.
- 5.3. No final do passatempo, os dados dos vencedores não serão revelados, sendo conservados de acordo com a Política de Privacidade.

6. CONDIÇÕES GERAIS

- 6.1. A Artsana Portugal S.A. reserva-se o direito de alterar, suspender ou cancelar este passatempo, caso ocorram situações de força maior, sem que tal implique qualquer indemnização aos participantes. Neste caso, os pais ou responsável pela criança participante serão informados através dos mesmos canais onde tiveram acesso a informação sobre o passatempo.
- 6.2. A Artsana Portugal S.A. não será responsável por qualquer erro humano ou técnico que possa ocorrer durante o processo do passatempo.
- 6.3. A Artsana Portugal S.A. reserva-se o direito de anular, ao seu exclusivo critério, algumas peças de roupa selecionadas entre os vencedores por problemas de produção ou outros.
- 6.4. Caso ocorra uma situação não prevista no regulamento, a Artsana Portugal S.A. reserva-se o direito de efetuar qualquer modificação na realização deste passatempo e prolongá-lo ou suspendê-lo sem qualquer aviso prévio.

INFORMAÇÃO SOBRE O TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS

Artigo 13.º Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho Europeu

ARTSANA PORTUGAL, S.A., com sede na Rua Humberto Madeira, 9, Queluz de Baixo, 2730-097 Barcarena, pessoa coletiva e matriculada na Conservatória do Registo Comercial de Lisboa número 500109907, com o capital social, integralmente realizado, de 2.500.105€ adiante designada como "Artsana Portugal", é a Entidade Promotora do presente passatempo, designado "Pequeno Estilista", que decorrerá entre 1 de outubro até 31 de outubro de 2018, mediante os termos da Lei da Proteção de Dados Pessoais (Lei nº 67/98, de 26 de outubro, em diante "LPDP") e do Regulamento Geral de Proteção de Dados (Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho de 27 de abril de 2016, em diante "RGPD"). A empresa, enquanto responsável pelo tratamento dos dados, garante a confidencialidade dos dados pessoais dos Participantes.

1. FINALIDADES DO TRATAMENTO

Os dados pessoais dos Participantes serão tratados pela Artsana Portugal para as seguintes finalidades:

- 1.1. Participação no passatempo denominado "Pequeno Estilista".
 - 1.2. Realização de todas as atividades administrativas, contabilísticas e fiscais relacionadas com a finalidade referida na alínea anterior, bem como cumprir as disposições legais e regulamentares aplicáveis, nacionais e internacionais, ou atuar de acordo com as instruções de uma autoridade judicial;
- O fornecimento dos dados pessoais para as finalidades identificadas é opcional, no entanto o não fornecimento dos mesmos tornará impossível a realização pela Artsana Portugal das atividades acima mencionadas e, por isso, invalidará a participação no passatempo.

2. MÉTODO DE TRATAMENTO

O tratamento dos dados é realizado através de meios automatizados (eletronicamente) e/ou não automatizados (papel), por meio de registo, processamento, conservação e transmissão de dados.

As ferramentas e suportes utilizados no decorrer das atividades de tratamento são adequados para garantir a segurança e a confidencialidade dos dados.

Na realização das atividades de tratamento, a Artsana Portugal compromete-se a:

- Garantir a exatidão e atualização dos dados tratados, e reconhecer imediatamente quaisquer alterações solicitadas pelo Participante;
- Adotar medidas técnicas e organizativas adequadas para assegurar a proteção adequada dos dados, tendo em consideração os possíveis impactos que o tratamento envolve nos direitos e liberdades dos Participantes;
- Notificar os Participantes, nos termos previstos na legislação aplicável, na ocorrência de qualquer violação de dados pessoais;
- Garantir que o tratamento dos dados cumpre com as disposições legalmente aplicáveis.

3. COMUNICAÇÃO E CESSAÇÃO DE DADOS

Sem prejuízo das cessões realizadas no cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais dos Participantes podem ser cedidos, além da Artsana, S.p.A (enquanto empresa do Grupo, no caso, empresa-mãe), a:

- Funcionários e colaboradores da Artsana Portugal, enquanto pessoal autorizado a proceder ao tratamento dos dados;
 - Empresas nacionais e estrangeiras pertencentes ao mesmo grupo da Artsana Portugal;
 - Empresas terceiras envolvidas na organização do passatempo;
 - Consultores de contabilidade/administrativos;
 - Autoridades em geral, administrações, órgãos públicos e organizações nacionais e estrangeiras;
- Exclusivamente para as finalidades acima identificadas, de acordo com o consentimento concedido pelo Participante.

4. TRANSFERÊNCIAS INTERNACIONAIS

Os dados pessoais serão conservados e tratados apenas dentro da União Europeia.

No caso de qualquer tratamento de dados pessoais fora da União Europeia, o mesmo só ocorrerá após a apresentação e adoção de garantias adequadas, conforme exigido pela legislação em vigor.

5. CONSERVAÇÃO DE DADOS

A Artsana Portugal conserva os dados pessoais nos seus sistemas de informação de forma a permitir a identificação dos titulares dos dados de acordo com os seguintes critérios:

- por um período de tempo que não exceda o alcance das finalidades para as quais eles são tratados, a menos que haja algum prazo específico exigido para o cumprimento de uma obrigação legal;
- cumprimento de obrigações legais ou contratuais às quais a Artsana Portugal esteja sujeita;
- se aplicável e legítimo, até à receção de qualquer pedido de apagamento por parte do Participante.

6. DIREITOS DO PARTICIPANTE ENQUANTO TITULAR DOS DADOS

O Participante pode fazer valer os seus direitos, reconhecidos pela legislação vinculativa e, em particular, pelos artigos 15 a 22 do RGPD, como:

- Direito de acesso: o direito de obter da Artsana Portugal a confirmação de que os dados pessoais que lhe digam respeito são ou não objeto de tratamento e, se for esse o caso, o direito de aceder aos seus dados pessoais e a algumas informações.
 - Direito de retificação: o direito de obter, sem demora injustificada, da Artsana Portugal a retificação dos dados pessoais inexatos que lhe digam respeito. Tendo em conta as finalidades do tratamento, tem também direito a que os seus dados pessoais incompletos sejam completados, incluindo por meio de uma declaração adicional
 - Direito de cancelar: o direito de obter da Artsana Portugal o apagamento dos seus dados pessoais, sem demora injustificada, quando se aplique um dos seguintes motivos:
 - os dados pessoais deixaram de ser necessários para a finalidade que motivou a sua recolha ou tratamento;
 - consentimento em que o tratamento é baseado foi retirado e não há outra base legal para o tratamento;
 - dados pessoais foram tratados ilicitamente;
 - os dados pessoais têm de ser apagados para o cumprimento de uma obrigação jurídica decorrente do direito da União ou de um Estado-Membro a que a Artsana Portugal esteja sujeita.
 - Direito de se opor ao tratamento: direito de se opor a qualquer momento, por motivos relacionados com a sua situação particular, ao tratamento dos dados pessoais que lhe digam respeito.
 - Direito de limitação de tratamento: direito de obter do responsável pelo tratamento a limitação do tratamento, se se aplicar uma das seguintes situações: contestar a exatidão dos dados pessoais; o tratamento for ilícito e o titular dos dados se opuser ao apagamento dos dados pessoais e solicitar, em contrapartida, a limitação da sua utilização; a Artsana Portugal já não precisar dos dados pessoais para fins de tratamento, mas esses dados sejam requeridos pelo titular para efeitos de declaração, exercício ou defesa de um direito num processo judicial.
 - Direito de portabilidade de dados: o direito de receber os dados pessoais que lhe digam respeito e que tenha fornecido à Artsana Portugal, num formato estruturado, de uso corrente e de leitura automática, e o direito de transmitir esses dados a outro responsável pelo tratamento sem que o responsável a quem os dados pessoais foram fornecidos o possa impedir, apenas para nos casos em que o tratamento é baseado no consentimento ou num contrato e realizado por meios automatizados.
 - Direito a não ser submetido a decisões automatizadas: o direito de não ficar sujeito a nenhuma decisão tomada exclusivamente com base no tratamento automatizado, incluindo a definição de perfis, que produza efeitos na sua esfera jurídica ou que o afete significativamente de forma similar, a menos que tais decisões sejam necessárias para a conclusão ou execução de um contrato ou se forem baseadas no consentimento dado pelo titular dos dados.
 - O direito de apresentar uma queixa à autoridade de controlo: direito de reclamar para a autoridade de controlo caso considere ter havido uma violação dos seus direitos.
- O Participante pode exercer os direitos previstos no RGPD, devendo, em qualquer caso, comprovar a sua identidade e especificar o direito ou os direitos que pretende exercer através dos seguintes meios:
- a) dirigir o seu pedidos para a Artsana Portugal, acedendo ao site www.chicco.pt/contactos;
 - b) ou, em alternativa, entrar em contacto com a Artsana Portugal através do seguinte endereço:

Artsana S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
Queluz de Baixo
2730-097 Barcarena

A Artsana Portugal nomeou um Encarregado de Proteção de Dados ("Data Protection Officer" ou "DPO"), conforme previsto pelo RGPD. Os Participantes poderão entrar em contacto com o DPO através do seguinte endereço de e-mail: protecaodedados@artsana.com